

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie**

Band (Jahr): **76 (1969)**

Heft 8

PDF erstellt am: **16.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

International tätiges  
Unternehmen der Jersey-Branche  
in der Nähe Zürichs  
sucht

## Strickerei- Wirkerei- Techniker

als technischen Leiter der  
Meterwarenproduktion

## Textilkaufmann

als Stellvertreter der Verkaufsleitung  
für interne Aufgaben.

Ihre Kurzofferte zu diesen gutdotierten  
Positionen in einem jungen Team  
erreicht uns unter Chiffre 3380 Zw durch  
**Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich**

Mittelgrosse, modern eingerichtete Baumwoll-  
weberei im Zürcher Oberland sucht einen  
initiativen, zuverlässigen

## Webermeister

zur Betreuung einer Abteilung Saurer-Bunt-  
automaten.

Es handelt sich um eine interessante Stelle  
mit guter Salarierung und Pensionskasse.  
Eine sehr schöne Wohngelegenheit steht  
günstig zur Verfügung.

Offerten sind erbeten unter Chiffre 3119 Zt an  
**Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich**

Wir sind ein bekanntes und modernes Weberei-  
unternehmen im Kanton Zürich mit vielseitigem  
modischem Fabrikationsprogramm.

Gelegentlich suchen wir einen tüchtigen,  
einsatzfreudigen

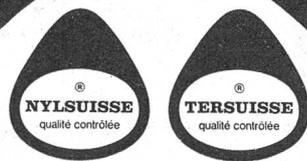
## Obermeister

Er soll fähig sein, durch kompetente Führung  
und Weiterbildung der Meister dem Personal  
zielbewusst vorzustehen, die Arbeitskräfte  
zweckmässig einzusetzen, die Fabrikation  
rationell und qualitativ einwandfrei zu gestalten,  
den Unterhalt der Maschinen zu über-  
wachen und neue Produktionsverfahren zu  
verwirklichen.

Wir setzen voraus: Berufsausbildung als  
Mechaniker, Maschinenschlosser oder Weber-  
meister, Textilfachschule, Erfahrung als Vor-  
gesetzter in Weberei oder ähnlich gelagertem  
Betrieb, Italienischkenntnisse.

Wir offerieren: interessante, vielseitige Dauer-  
stelle in einem aufgeschlossenen Team,  
zeitgemässes Salär, Pensionskasse, Einfami-  
lienhaus zu günstigen Bedingungen, absolute  
Diskretion.

Gut ausgewiesene Fachleute bitten wir, ihre  
Offerten mit den üblichen Unterlagen und  
handgeschriebenem Begleitbrief zu senden  
unter Chiffre 3118 Zs an  
**Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich**



Für die anwendungstechnische Entwicklung unserer Garne suchen wir einen

## Textiltechniker

der Fachrichtung **Spinnerei, Zwirnerie und Texturierung.**

Da sich die Entwicklungstätigkeit sowohl intern wie extern abspielt, sollte unser neuer Mitarbeiter in der Marketingabteilung ein fundiertes technisches Wissen und gute Umgangsformen mitbringen.

Von Interessenten erwarten wir einen kurzgefassten Lebenslauf mit Zeugniskopien an unsere Personalabteilung.

**VISCO SUISSE**  
SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE/EMMENBRÜCKE

Wir sind ein junges, modernes Unternehmen in einem ausserordentlich zukunftsorientierten Bereich der Textilbranche. Unser Standort ist eine grosse Gemeinde in der Nähe von Zürich. Für die Produktionsleitung einer neuen Fertigungsabteilung mit modernsten Maschinen suchen wir einen jüngeren, intelligenten Fachmann mit einer Ausbildung als

### Webereimeister

oder

### Spinnereimeister

oder

### Textiltechniker

der bereit ist, sich einige Monate bei einer Schwesterfirma auf diese moderne Fertigungsmethode einzuarbeiten, um nachher die Leitung dieser Abteilung zu übernehmen.

Wir bieten selbständige, interessante und verantwortungsvolle Aufgabe, zeitgemässe Salariierung und Sozialleistungen.

Wir erwarten Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre 3336 Ze an **Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich**



## 90. Wiener Internationale Messe

7. bis 14. September 1969

### Ein Jubiläum im Dienste der Wirtschaft

#### Messepalast

Die Aussteller der Gruppen Modische Accessoires, Wäsche, Heimtextilien, Bodenbeläge, mit den Sonderabteilungen «Pelzsalon» und «Alles fürs Baby» zeigen ihre Produkte auf einer Fläche von 4050 m<sup>2</sup>

#### Modeschauen:

«Herbst- und Wintermode im Schaufenster Wien»;  
«Maschenmode zu jeder Zeit»

Pelzmodeschau der Wiener Kürschnerinnung

Sonderveranstaltungen verschiedener Sparten der Bekleidungswirtschaft und der Wirtschaftsförderungsinstitute Kärnten, Niederösterreich und Tirol.

#### Erfinder-Pavillon

#### Messegelände

Ueber 2700 Inlandsaussteller und mehr als 2300 Auslandsfirmen aus über 30 Staaten repräsentieren auf der Wiener Herbstmesse die Industrieproduktion der Welt

#### Verpackungsschau

Sonderschauen der Arbeiterkammer, Handelskammer, Landwirtschaftskammer

Offizielle Kollektivausstellungen aus 20 Ländern

Auskünfte und Messeausweise:

### Oesterreichische Handelskammer in der Schweiz

8008 Zürich, Mühlebachstr. 28, Telephon 051 / 32 83 13

## AROVA NIEDERLENZ AG

Unsere Abteilung für Produkte-Entwicklung befasst sich zur Hauptsache mit der Entwicklung neuer und der Verbesserung bestehender Produkte für Spinnerei, Zwirnerie, Weberei. Wir bieten einem ideenreichen und systematisch arbeitenden

### Textilingenieur oder Textiltechniker

mit guter theoretischer und praktischer Ausbildung eine nicht alltägliche Möglichkeit zur Weiterausbildung.

Bewerber wollen ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo richten an die Direktion der

## AROVA NIEDERLENZ AG

5702 Niederlenz, Tel. 064 / 51 23 71



## TEXTILWERKE GUGELMANN

In unserem modern eingerichteten Werk Felsenau in **Bern** ist der Posten eines

### Abteilungsmeisters

neu zu besetzen. Der Bewerber müsste verschiedene Abteilungen kennenlernen, um später eine **Ringspinn-**(evtl. Vorwerk, Spulerei-)Abteilung übernehmen zu können. Wir bieten gute Entlohnung, betriebseigene Pensionskasse, evtl. später Einfamilienhaus. Interessenten melden sich mit den üblichen Unterlagen bei

Gugelmann & Cie. AG, Spinnerei Felsenau  
3004 Bern, Telephon 031 / 23 95 95

# SAURER

Arbon am Bodensee

Ueber unsere **Textilmaschinen** haben wir **weltweite Beziehungen** geschaffen. Diese Kontakte bestehen fort, nicht zuletzt wegen der Vorzüge unseres gutausgebauten

### Ersatzteildienstes

Um unseren **Kundenwünschen** weiterhin vorzüglich Rechnung tragen zu können, benötigen wir

#### 1 Korrespondent(in)

für deutsche und englische Korrespondenz (weitere Sprachkenntnisse erwünscht)

#### 1 Disponent

mit Aufgaben der Terminüberwachung

#### 1 Sachbearbeiter

für das Bestellwesen

#### 1 Büroangestellte

für allgemeine Büroarbeiten, Fakturierung

Wir stellen für keine dieser Positionen Anforderungen an das Alter, sehen Sie jedoch als **einsatzfreudige und mit viel gutem Willen behaftete Mitarbeiter**, welche in interessanter und lebhafter Tätigkeit mithelfen, unsere Aufgaben zu erfüllen. **Ein Anruf Ihrerseits dürfte sich sicherlich lohnen!**

Telephon intern 4053



Aktiengesellschaft  
Adolph Saurer  
9320 Arbon  
Tel. 071/46 91 11

Personalabteilung  
für Angestellte

Tuchfabrik mit modernem Maschinenpark sucht einen

### Qualitätsmeister

im Range eines Stellvertreters des Webereileiters.

Geboten werden gute Entlohnung, fortschrittliche Sozialleistungen sowie zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Für Bewerber aus der Seiden- oder Baumwollweberei besteht die Möglichkeit zu einer gründlichen Einarbeitung.

Ihre Zuschrift mit kurzem Lebenslauf erbitten wir unter Chiffre 3066 Zs an

**Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich**

Wir suchen für unsern automatisierten Betrieb in Filzbach einen

### Webermeister

für Dreischichtbetrieb.

Kenntnisse auf Rüti-, Bunt- und GF-Automaten wären vorteilhaft.

Wir verlangen selbständiges Arbeiten.

Sehr gute Entlohnung.

Bewerbungen schriftlich oder telephonisch an

Seidenweberei Filzbach AG  
8876 Filzbach GL  
Telephon 058 / 3 13 54



**Unsere Erweiterung der Stoffdruckerei  
Ihre Chance**

Wir sind ein weltbekanntes Textilveredlungs-Unternehmen mit umfassenden Erweiterungsvorhaben.

Um unsere neuen Aufgaben lösen zu können, suchen wir

## Farbmacher

Wir verlangen nicht unbedingt eine Berufslehre – bei uns zählt auch die Praxis.

Unsere fortschrittlichen Sozialleistungen und die interessanten Verdienstmöglichkeiten werden Sie sicher befriedigen.

Telephonieren oder schreiben Sie uns! Wir sind gerne bereit, Sie näher zu orientieren.

**Heberlein & Co. AG, 9630 Wattwil**  
**Telephon 074 / 7 13 21**

## Zwirnerei- und Texturierfachmann

Textilingenieur, 36 Jahre, Deutscher, 15jährige Berufserfahrung, davon 7 1/2 Jahre in der Schweiz, mit guten Referenzen, initiativ und einsatzfreudig, sucht verantwortungsvolles, selbständiges Aufgabengebiet, evtl. in Führungsposition, da mit den neuesten Methoden der Kaderschulung vertraut.

Zuschriften erbeten unter Chiffre 3368 Zk an  
**Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich**

Wir suchen

## Stoffkontrollleur

Bei entsprechendem Können und Initiative besteht die Möglichkeit der Uebernahme der Abteilung. Es handelt sich um einen vielseitigen und interessanten Posten mit guter Bezahlung. Wir erwarten gerne Ihre Offerte.

**Färberei Schlieren AG, 8952 Schlieren**

Sie möchten sich doch sicher gerne **selbstständig** machen und einen **eigenen** Betrieb haben.

Hier für einen selbständigen, initiativen

## Betriebsmechaniker

oder

## Maschinenschlosser

eine **einmalige Möglichkeit**.

Textilbetrieb (Zwirnerei) und Mech. Werkstatt sucht, da keine eigenen Nachkommen, einen Nachfolger.

Erwartet werden

- abgeschlossene Berufslehre
- selbständiges Arbeiten
- Sinn für Zusammenarbeit
- Kenntnisse in Reparaturen und Unterhalt von Textilmaschinen sind erwünscht, aber nicht Bedingung.

Geboten wird je nach Qualifikation und Fähigkeit früher oder später die Uebergabe des Betriebes auf eigene Rechnung. (Auch ohne eigene Mittel.)

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten unter Chiffre 3354 Zw an  
**Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich**

## Schweiter

Wir suchen einen tüchtigen

### Mitarbeiter für das Entwicklungslabor

mit abgeschlossener Berufslehre im Webereifach oder in der Maschinenindustrie.

Der Aufgabenbereich umfasst im wesentlichen die Ueberwachung und Durchführung von Maschinentests und Messungen sowie die Auswertung der Testergebnisse unter Anwendung statistischer Methoden.

Bewerber, die Freude an einer abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Tätigkeit in einem kleinen selbständigen Arbeitsteam haben, richten ihre schriftliche oder mündliche Offerte an die Personalabteilung der

Maschinenfabrik Schweiter AG, 8810 Horgen  
Telephon 051 / 82 20 61

Erfolgreiche, mittelgrosse Textilmaschinenfabrik in der Nordostschweiz bietet einem einsatzbereiten

### Textiltechniker

mit guten kaufmännischen Kenntnissen oder

### Kaufmann

mit ausgeprägtem technischen Verständnis eine abwechslungsreiche Position in der Verkaufsabteilung.

Der neue Mitarbeiter berät die Kunden im Werk oder auf Reisen (vorwiegend im Ausland) beim Kauf und behandelt anschliessend die einzelnen Fälle selbständig (technische und kaufmännische Korrespondenz). Sicherheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck auf deutsch, französisch und englisch ist daher unerlässlich. Selbstverständlich wird der Mitarbeiter gründlich in seine Aufgabe eingeführt und, soweit es seine Tätigkeit erfordert, auf den Maschinen ausgebildet.

Interessenten für diesen entwicklungsfähigen Posten richten ihre Bewerbung mit Zeugnisabschriften und Lebenslauf unt. Chiff. 3305 Zz an **Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich**. Diskretion wird zugesichert.

Wir suchen zu baldigem Eintritt einen

### Disponenten/ Webereitechniker

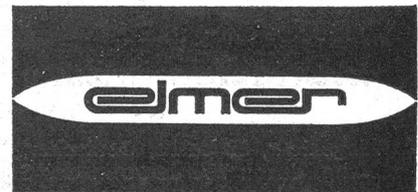
Alter 25 – 35 Jahre.

**Aufgabenbereich:** Ueberwachung des Maschinenparks, Stoffdisposition, Durchführung des Exports.

**Wir verlangen:** korrekte und dynamische Persönlichkeit, Fähigkeit im Umgang mit der Belegschaft, **gute Sprachkenntnisse, vor allem Italienisch;** Deutsch, Englisch und Französisch erwünscht.

**Wir offerieren:** interessante und vielseitige Dauerstellung in guter Betriebsatmosphäre, gutes Gehalt, Fünftagewoche.

Wir erwarten gerne Ihre Bewerbung mit den nötigen Unterlagen unter Chiffre 3164 ZI an **Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich**



Wir sind eine modern eingerichtete Feinweberei und suchen als

### Stellvertreter des Chefs der Warenkontrolle

einen ausgewiesenen Webereifachmann.

**Aufgabenkreis:** Qualitätsüberwachung, Qualitätsförderung, Erkennen von Fehlerquellen, Stellvertretung des Chefs der Warenkontrolle. (Bei Eignung ist die Möglichkeit der Nachfolge des in einigen Jahren zurücktretenden Chefs der Warenkontrolle gegeben.)

Für diesen Posten könnten wir uns einen Webereitechniker oder einen Webermeister mit Textilfachschule vorstellen.

Wenn Sie glauben, dass dieser Posten für Sie geeignet wäre, bitten wir Sie, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Feinweberei Elmer AG, 8636 Wald ZH  
Telephon 055 / 9 11 91